

Boletín de Explotación de la UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N.º **1008**

15 VII 2012

(Informaciones recibidas hasta el 2 de julio de 2012)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suiza)
Tel: +41 22 730 5111
E-mail: itumail@itu.int

Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)
Tel: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Oficina de Radiocomunicaciones (BR)
Tel: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
E-mail: brmail@itu.int

Índice

	<i>Página</i>
Información general	
Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i>	3
Aprobación de Recomendaciones UIT-T	4
Plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios (Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)): <i>Códigos de identificación de sistemas móviles internacionales</i>	6
Servicio telefónico:	
<i>Burkina Faso (Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP), Ouagadougou)</i>	7
<i>Israel (Ministry of Communications (MOC), Tel Aviv)</i>	7
<i>Kazajstán (Agency of the Republic of Kazakhstan for Informatization and Communication, Astana)</i>	9
<i>Países Bajos (Association COIN, Gouda)</i>	10
<i>Senegal (Autorité de Régulation des Télécommunications & des Postes (ARTP), Dakar)</i>	11
<i>Timor-Leste (Ministry of Infrastructure, Dili)</i>	17
Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones:	
<i>Francia (Ministère de l'Économie, des Finances et du Commerce extérieur, Ivry-sur-Seine): Cambio de nombre</i>	19
<i>Grecia (Ministry of Infrastructure, Transport and Networks, Athens): Cambios de nombre, de los números de teléfono y de fax</i>	19
<i>Libia (General Telecommunication Authority, Tripoli): Cambio de nombre, de los números de teléfono y de fax</i>	19
Restricciones de servicio	20
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)	20
Enmiendas a las publicaciones de servicio	
Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales	21
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios	22

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)	23
Plan de numeración nacional.....	23

<i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación</i>		<i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el:</i>
1009	1.VIII.2012	18.VII.2012
1010	15.VIII.2012	2.VIII.2012
1011	1.IX.2012	20.VIII.2012
1012	15.IX.2012	3.IX.2012
1013	1.X.2012	17.IX.2012
1014	15.X.2012	1.X.2012
1015	1.XI.2012	18.X.2012
1016	15.XI.2012	1.XI.2012
1017	1.XII.2012	19.XI.2012
1018	15.XII.2012	3.XII.2012

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 1005 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de junio de 2012)
- 1004 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 15 de mayo de 2012)
- 1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)
- 1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)
- 1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)
- 999 Hora Legal 2012
- 994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)
- 993 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de diciembre de 2011)
- 992 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 15 de noviembre de 2011)
- 991 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2011)
- 991 Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)
- 983 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2011)
- 981 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006)) (Situación al 1 de junio de 2011)
- 980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)
- 978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)
- 977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)
- 976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)
- 974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)
- 972 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales(Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 15 de enero de 2011)
- 971 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de enero de 2011)
- 968 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 15 de noviembre de 2010)
- 955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT-T M.1400 (07/2006))	www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html
Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)	www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html
Lista de empresas de explotación reconocidas (EER)	www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-85, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- Recomendación UIT-T F.746 (29/06/2012): Requisitos de los componentes de control de optimización multimedios
- Recomendación UIT-T F.747.1 (29/06/2012)
- Recomendación UIT-T F.747.2 (29/06/2012): Directrices para la implantación de aplicaciones y servicios de red de sensores ubicuos (USN) para la mitigación del cambio climático
- Recomendación UIT-T G.160 (29/06/2012): Dispositivos de mejora de la calidad vocal
- Recomendación UIT-T G.161 (29/06/2012): Aspectos de la interacción de equipos de red de procesamiento de señales
- Recomendación UIT-T G.728 (29/06/2012): Codificación de señales vocales a 16 kbit/s utilizando predicción lineal con excitación por código de bajo retardo
- Recomendación UIT-T G.729 (29/06/2012): Codificación de la voz a 8 kbit/s mediante predicción lineal con excitación por código algebraico de estructura conjugada
- Recomendación UIT-T G.987.3 (2010) Amd. 1 (22/06/2012)
- Recomendación UIT-T G.993.2 (2011) Cor. 1 (13/06/2012)
- Recomendación UIT-T G.997.1 (13/06/2012): Gestión de capa física para transceptores de línea de abonado digital
- Recomendación UIT-T G.8001/Y.1354 (22/06/2012): Términos y definiciones para las tramas Ethernet por redes de transporte
- Recomendación UIT-T H.222.0 (29/06/2012): Tecnología de la información – Codificación genérica de imágenes en movimiento e información de audio asociada: Sistemas
- Recomendación UIT-T H.241 (2012) Amd. 1 (29/06/2012): Apoyo para los perfiles H.264 alto restringido, escalable restringido de base, y alto escalable restringido
- Recomendación UIT-T H.460.26 (29/06/2012): Utilizar la conexión de señalización de llamada H.225.0 como transporte para los medios
- Recomendación UIT-T H.627 (29/06/2012): Señalización y protocolos para la vigilancia visual
- Recomendación UIT-T H.642.1 (29/06/2012): Acceso a información multimedios a través de la identificación basada en etiquetas - Parte 1: Sistema de identificación
- Recomendación UIT-T H.642.2 (29/06/2012): Acceso a información multimedios a través de la identificación basada en etiquetas - Parte 2: Procedimientos de inscripción para el identificador
- Recomendación UIT-T H.642.3 (29/06/2012): Tecnología de la información – Técnica de identificación y captación de datos automática – Protocolo de resolución de identificador para el acceso a información multimedios a través de la identificación basada en etiquetas
- Recomendación UIT-T H.730 (29/06/2012): Terminal de soporte intermedio basado en la web para los servicios de TVIP
- Recomendación UIT-T H.741.1 (29/06/2012): Tratamiento de eventos de aplicación de TVIP: operaciones de medición de audiencia para servicios de TVIP
- Recomendación UIT-T H.741.2 (29/06/2012): Tratamiento de eventos de aplicación de TVIP: Estructuras de datos de medición de audiencia para servicios de TVIP

- Recomendación UIT-T H.741.3 (29/06/2012): Tratamiento de eventos de aplicación de TVIP: Medición de audiencia para los servicios de contenido distribuidos de TVIP
- Recomendación UIT-T H.741.4 (29/06/2012): Tratamiento de eventos de aplicación de TVIP: Mecanismos de transporte para la medición de audiencia
- Recomendación UIT-T H.764 (29/06/2012): Lenguaje de guión mejorado del servicio de TVIP
- Recomendación UIT-T H.780 (29/06/2012): Señalización digital: Requisitos de servicio y arquitectura basada en la TVIP
- Recomendación UIT-T J.296 (29/06/2012): Especificación para el decodificador multimedia híbrido por cable
- Recomendación UIT-T T.86 (1998) Amd. 1 (29/06/2012): Lista de marcadores de aplicación específicos
- Recomendación UIT-T T.801 (2002) Amd. 4 (29/06/2012): Extensión del codificador de bloque
- Recomendación UIT-T T.813 (29/06/2012): Tecnología de la información – sistema de codificación de imagen JPEG 2000: Representación estructural y referencia XML
- Recomendación UIT-T T.872 (29/06/2012): Tecnología de la información – Compresión digital y codificación de imágenes fijas de tono continuo: Aplicación a los sistemas de impresión
- Recomendación UIT-T Y.2060 (15/06/2012): Visión general de la Internet de las cosas
- Recomendación UIT-T Y.2061 (15/06/2012): Requisitos de apoyo a las aplicaciones de comunicación orientada a las máquinas en el entorno de las NGN
- Recomendación UIT-T Y.2080 (15/06/2012): Arquitectura de las redes de servicios distribuidos

Plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios (Recomendación UIT-T E.212 (05/2008))

Nota de la TSB

Códigos de identificación de sistemas móviles internacionales

Asociados con el indicativo de país para el servicio móvil 901 compartido (MCC), ha sido atribuido el siguiente indicativo de red para el servicio móvil (MNC) de dos cifras, el 15 de junio de 2012

<i>Red</i>	<i>Indicativo de país para el servicio móvil (MCC)* y Indicativo de red para el servicio móvil (MNC)**</i>
Azerfon LLC	901 36

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil

** MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Servicio telefónico (Recomendación UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

Burkina Faso (indicativo de país +226)

Comunicación del 30.V.2012:

La *Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP)*, Ouagadougou, anuncia la atribución de las siguientes nuevas series de números:

<i>Operador</i>	<i>Servicio</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha de introducción</i>
Onatel-SA	Movíl	6080 XXXX a 6099 XXXX 6100 XXXX a 6119 XXXX	30.V.2012

Contacto:

Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP)

01 B.P.

6437 OUAGADOUGOU 01

Burkina Faso

Tel: +226 5037 5360/61/62

Fax: +226 5037 5364

E-mail: secretariat@arce.bf

URL ; www.arce.bf

Israel (indicativo de país +972)

Comunicación del 30.V.2012:

El *Ministry of Communications (MOC)*, Tel Aviv, anuncia la actualización del plan de numeración de Israel, conforme a la Recomendación UIT-T E.164.

Descripción del plan de numeración nacional E.164 para el Indicativo de país +972 (Israel) (Actualización al 24 de mayo de 2012)

a) General:

Longitud mínima del número (sin el indicativo de país): 8 cifras.

Longitud máxima del número (sin el indicativo de país): 9 cifras

b) Esquema del plan de numeración detallado:

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>NDC (indicativo nacional) o cifras iniciales del (N(S)N) (número nacional) (significativo)</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
2 (NDC)	8	8	Número geográfico para los servicios de telefonía fija (indicativo interurbano)	Indicativo interurbano para la región de Jerusalem
3 (NDC)	8	8	Número geográfico para los servicios de telefonía fija (indicativo interurbano)	Indicativo interurbano para la región de Tel Aviv
4 (NDC)	8	8	Número geográfico para los servicios de telefonía fija (indicativo interurbano)	Indicativo interurbano para la región de Haifa y norte
50 (NDC)	9	9	Número no geográfico para los servicios de telefonía móvil	Atribuido a Pelephone
51 (NDC)	9	9	Número no geográfico para los servicios de telefonía móvil	Reservado
52 (NDC)	9	9	Número no geográfico para los servicios de telefonía móvil	Atribuido a Cellcom
53 (NDC)	9	9	Número no geográfico para los servicios de telefonía móvil	Atribuido a Mirs
54 (NDC)	9	9	Número no geográfico para los servicios de telefonía móvil	Atribuido a Partner
55(NDC), como sigue: 55-22, 23 55-66, 67 55-88, 89	9	9	Número no geográfico para los servicios de telefonía móvil	Atribuido a MVNO: Home Cellular Rami Levi Alon Cellular
56 (NDC) – 2 a 9	9	9	Número no geográfico para los servicios de telefonía móvil	Atribuido a la Autoridad palestina
57 (NDC)	9	9	Número no geográfico para los servicios de telefonía móvil	Atribuido a Mirs
58 (NDC)	9	9	Número no geográfico para los servicios de telefonía móvil	Atribuido a Golan Telecom
59 (NDC)	9	9	Número no geográfico para los servicios de telefonía móvil	Atribuido a Jawall
6 (NDC)	9	9	Reservado para utilización futura	

(1)	(2)		(3)	(4)
NDC (indicativo nacional) o cifras iniciales del (N(S)N) (número nacional) (significativo))	Longitud del número N(S)N		Utilización del número E.164	Información adicional
	Longitud máxima	Longitud mínima		
7X (NDC) como sigue: 72-2, 72-3 73-2, 73-3 73-7 74-7 76-5 76-80, 76-88 77 78-333, 555	9	9	Número no geográfico para los servicios de telefonía fija	Atribuido a 012 Telecom Atribuido a Cellcom Fixed Line Atribuido a Veidan Atribuido a Partner Fixed Line Atribuido a B.I.P Atribuido a Bezeq Atribuido a Hot Telecom Atribuido para pruebas
8 (NDC)	8	8	Número geográfico para los servicios de telefonía fija (indicativo interurbano)	Indicativo interurbano para las regiones de Hashfela y Sur
9 (NDC)	8	8	Número geográfico para los servicios de telefonía fija (indicativo interurbano)	Indicativo interurbano para la región de Hasharon

Servicios prefijos abiertos para llamada internacional entrante:

- 1255 Urgencia, hospital centre (+972 1255 XXX)
- 151 Correo vocal (+972 151 + NDC + SN)
- 153 Correo de telecopia (+972 153 + NDC + SN)
- 1599 Correo vocal interactivo (+972 1599 XXXXXX)

Contacto:

Mr Itzhak Yadgar
 Manager, International Activities Department
 Ministry of Communications (MoC)
 Engineering and Licensing Division
 P.O. Box 29107
 61290 TEL AVIV
 Israel
 Tel: +972 3 519 8220
 Fax: +972 3 519 8244
 E-mail: yadgari@moc.gov.il

Kazajstán (indicativo de país +7)

Comunicación del 1.VI.2012

La *Agency of the Republic of Kazakhstan for Informatization and Communication*, Astana, announces that the number range: + 7 785 XXX XXXX anuncia que la serie de números ha sido asignados para el operador móvil Darkhan Telecom.

Contacto:

Agency of the Republic of Kazakhstan for Informatization and Communication
Ministry Building
Left Bank of the River Ishim
ASTANA 010000
Kazajstán
Tel: +7 7172 740135
Fax: +7 7172 741003
E-mail: nazim@aic.gov.kz
URL: www.aic.gov.kz

Países Bajos (indicativo de país +31)

Comunicación del 21.V.2012:

La *Association COIN, Gouda*, anuncia la introducción de la nueva serie de números +31 68 75X XXXX - +31 68 79X XXXX en los Países Bajos en redes móviles con efecto inmediato

Por consiguiente, a partir de 21 de Mayo de 2012 las siguientes series de números están disponible para la telefonía móvil en los Países Bajos

<i>De</i>	<i>Hasta e incluyendo</i>	
+31 610 000000	+316 199 99999	
+31 620 000000	+316 299 99999	
+31 630 000000	+316 399 99999	
+31 640 000000	+316 499 99999	
+31 650 000000	+316 599 99999	
+31 660 000000	+31 660 999999	Radiobúsqueda
+31 665 000000	+31 665 999999	Radiobúsqueda
+31 680 000000	+31 686 499999	
+31 686 800000	+31 686 899999	
+31 687 000000	+31 687 999999	
+31 688 800000	+31 688 899999	

Se solicita a todas las administraciones y empresas de explotación reconocidas (EER) que inicien en su red la programación necesaria para permitir de acceder a la nueva serie de números Si el encaminamiento vía KPN es aplicado

Contacto:

Mr Remco Leijendekker
Association COIN
P.O. Box 777
2800AT Gouda, Países Bajos
Tel: +31 182 690076
Fax: +31 182 690075
Email: servicedesk@coin.nl
URL: www.coin.nl

Senegal (indicativo de país +221)

Comunicación del 14.V.2012:

La *Autorité de Régulation des Télécommunications & des Postes (ARTP)*, Dakar, anuncia la actualización del Plan Nacional de Numeración para el Senegal. El NNP es un plan cerrado de nueve (9) cifras, con el formato siguiente:

CC + N(S)N

Donde:

CC (Country Code- indicativo de país)= +221

N(S)N (National (Significant) Number) – número nacional (significativo) estará formado por siete (9) cifras: SABPQMCDU

I) Llamadas entrantes internacionales

Formato internacional de marcación: CC (221) + N(S)N (nueve cifras)

1. Números de telefonía móvil

Los bloques de números para los que el valor del indicativo «S» es igual a «7» quedan reservados para las redes de telefonía móvil.

La lista de los números SABPQMCDU actualmente atribuidos al operador Expresso Sénégal para su red telefónica móvil es la siguiente:

<i>N(S)N* (NDC + SN)</i>		<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información complementaria</i>
<i>Prefijo SA</i>	<i>BPQ MCDU</i>	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
70	00X XXXX	9	9	Movíl GSM	Expresso Sénégal
70	10X XXXX	9	9	Movíl CDMA	
70	20X XXXX	9	9	Movíl CDMA	
70	30X XXXX	9	9	Movíl CDMA	
70	33X XXXX	9	9	Movíl CDMA	
70	40X XXXX	9	9	Movíl CDMA	
70	45X XXXX	9	9	Movíl GSM	
70	50X XXXX	9	9	Movíl CDMA	
70	56X XXXX	9	9	Movíl GSM	
70	60X XXXX	9	9	Movíl GSM	
70	63X XXXX	9	9	Movíl GSM	
70	64X XXXX	9	9	Movíl GSM	
70	65X XXXX	9	9	Movíl GSM	
70	70X XXXX	9	9	Movíl CDMA	
70	80X XXXX	9	9	Movíl GSM	
70	82X XXXX	9	9	Movíl GSM	
70	89X XXXX	9	9	Movíl GSM	
70	90X XXXX	9	9	Movíl GSM	

La lista de los números SABPOMCDU actualmente atribuidos al operador Sentel GSM «Tigo» para su red telefónica móvil es la siguiente:

<i>N(S)N* (NDC + SN)</i>		<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información complementaria</i>
<i>Prefijo SA</i>	<i>BPQ MCDU</i>	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
76	12X XXXX	9	9	Movil GSM	Sentel GSM (Tigo)
76	13X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	28X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	29X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	33X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	34X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	38X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	39X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	46X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	47X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	48XXXXXX	9	9	Movil GSM	
76	49X.XXXX	9	9	Movil GSM	
76	50X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	51X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	52X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	53X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	54X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	55X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	56X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	57X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	58X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	59X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	63XXXXXX	9	9	Movil GSM	
76	64X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	65X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	66X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	67X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	68X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	69X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	74X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	75X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	83X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	84X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	85X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	86X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	87X XXXX	9	9	Movil GSM	
76	88X XXXX	9	9	Movil GSM	

La lista de los números SABPQMCDU actualmente atribuidos al operador Sonatel Mobile «Orange» para su red telefónica móvil es la siguiente:

<i>N(J) N* (NDC + SN)</i>		<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información complementaria</i>
<i>Prefijo SA</i>	<i>BPQ MCDU</i>	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
77	01X XXXX	9	9	Movíl GSM	Sonatel Mobile (Orange)
77	02X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	03X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	04X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	05X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	06X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	07X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	08X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	09X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	10X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	11X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	12X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	13X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	14X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	15X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	16X XXXX	9	9	Movíl GSM	
78	17X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	18X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	19X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	20X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	21X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	22X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	23X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	24X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	25X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	26X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	27X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	28X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	29X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	30X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	31X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	32X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	33X XXXX	9	9	Movíl GSM	

<i>N(J) N* (NDC + SN)</i>		<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información complementaria</i>
<i>Prefijo SA</i>	<i>BPQ MCDU</i>	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
77	34X XXXX	9	9	Movíl GSM	Sonatel Mobile (Orange)
77	35X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	36X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	37X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	38X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	39X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	40X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	41X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	42X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	43X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	44X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	45X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	46X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	47X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	48X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	49X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	50X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	51X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	52X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	53X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	54XXXXX	9	9	Movíl GSM	
77	55X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	56X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	57X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	58X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	59X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	60X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	61X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	62X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	63X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	64X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	65X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	66X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	67X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	68X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	69X XXXX	9	9	Movíl GSM	

<i>N(J) N* (NDC + SN)</i>		<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información complementaria</i>
<i>Prefijo SA</i>	<i>BPQ MCDU</i>	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
77	70X XXXX	9	9	Movíl GSM	Sonatel Mobile (Orange)
77	71X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	72X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	73X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	74X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	75X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	76X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	77X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	78X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	79X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	80X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	81X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	82X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	83X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	84X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	85X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	86X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	87X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	88X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	89X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	90X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	91X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	92X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	93X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	94X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	95X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	96X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	97X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	98X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	99X XXXX	9	9	Movíl GSM	
78	01X XXXX	9	9	Movíl GSM	
78	10X XXXX	9	9	Movíl GSM	
78	11X XXXX	9	9	Movíl GSM	

2. Números de telefonía fija

Los bloques de números para los que el valor del indicativo «S» es igual a «3» quedan reservados para las redes de telefonía fija.

La lista de los números SABPQMCDU actualmente atribuidos a los operadores para sus redes telefónicas fijas es la siguiente:

<i>N(S) N* (NDC + SN)</i>		<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información complementaria</i>
<i>Prefijo SA</i>	<i>BPQ MCDU</i>	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
30	10X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija CDM	Expresso Sénégal
30	11X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija CDM	
30	80X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija CDM	
33	81X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	Sonatel S.A.
33	82X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	83X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	84X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	85X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	86X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	87X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	88X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	89X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	92X XXXX	9	9	Telefonía por satélite	
33	93X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	94X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	95X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	96X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	97X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	98X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	99X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	

3. Prefijos :

<i>Operador</i>	<i>Movíl</i>	<i>Fijo</i>
Sonatel S.A.	77 y 78	33
Sentel Gsm	76	
Expresso Sénégal	70	30

II) Llamadas nacionales

Para llamar a un abonado de la red pública nacional fija o móvil de telecomunicaciones (en local o nacional), sólo hay que marcar un formato: SABPQMCDU.

III) Llamadas a los servicios especiales

Para obtener un servicio especial de dos o tres cifras en nacional, el formato de marcación es el siguiente:

1X - donde: X = 8 para los bomberos y X = 7 para la policía

No es posible comunicarse con estos servicios especiales desde el extranjero.

IV) Llamadas salientes internacionales

Para las llamadas internacionales desde el Senegal, marcar el prefijo internacional del Senegal «00», es decir el formato siguiente:

00 CC NDC SN, donde:

CC	=	Indicativo de país
NDC	=	Indicativo nacional de destino
SN	=	Número de abonado

V) Números no geográficos (servicios convergentes: Telefonía por IP, etc.). Estos números se presentan en el formato SABPQMCDU, con S = 9.

Contactos:

Mme Mana AIDARA et Mr .Hamady SY
Autorité de Régulation des Télécommunications et des Postes (ARTP)
VDN
B.P.14130
DAKAR PEYTAVIN
Sénégal
Tél: +221 33 869 0369/+221 33 869 03 93/+221 33 869 09 78
Fax: +221 33 869 0370
E-mail: mana.aidara@artp.sn;hamady.sy@artp.sn

Timor-Leste (indicativo de país +670)

Comunicación del 6.VI.2012:

El *Ministry of Infrastructure*, Dili, anuncia las siguientes modificaciones al Plan de Numeración Telefónica de Timor-Leste que será introducido el 31 de julio de 2012:

Descripción de cambio de número en el Plan Nacional de numeración para el indicativo de país +670

a) Descripción general:

La longitud mínima de números (sin el indicativo de país) es de: 7 cifras

La longitud máxima de números (sin el indicativo de país) es de: 8 cifras

b) Esquema de numeración detallado:

(1) <i>Hora y fecha anunciadas del cambio</i>	(2) <i>N(S)N</i>		(3) <i>Utilización del número E.164</i>	(4) <i>Funcionamiento paralelo</i>		(5) <i>Operador</i>	(6) <i>Grabación propuesta para el anuncio</i>
	<i>Número antiguo</i>	<i>Número nuevo</i>		<i>Inicio</i>	<i>Fin</i>		
31 de Julio de 2012 00:00	7XXXXXX	77XXXXXX	Número no geográfico – servicios de celular móvil asignado a Timor Telecom	Ninguno	Ninguno	Timor Telecom	Para llamadas nacionales: "O número que marcó foi alterado. Por favor desligue e adicione 7, seguido dos restantes dígitos El número que usted marcó se ha cambiado. Por favor cuelgue y marque 7, seguido de otros dígitos". Para llamadas internacionales: "O número que marcó foi alterado. Por favor desligue e adicione 7 depois de 670, seguido dos restantes dígitos. El número que usted marcó se ha cambiado. Por favor cuelgue y marque 7 después 670, seguido de otros dígitos".
31 de Julio de 2012 00:00	–	78xxxxxx	Número no geográfico – servicios de celular móvil asignado a Timor Telecom	Ninguno	Ninguno	Timor Telecom	None

Contacto

Ministry of Infrastructure
Telecommunication Building
Bispo de Medeiros Street, No. 8 Caicoli
DILI
Timor-Leste
Tel: +670 333 9355/+670 333 1110
Fax: +670 390 331 1038
URL : www.timor-leste.gov.tl

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones

Francia

Comunicación del 20.VI.2012:

Cambio de nombre

El *Ministère de l'Économie, des Finances et du Commerce extérieur*, Ivry-sur-Seine, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre será : «*Ministère chargé des petites et moyennes Entreprises, de l'Innovation et de l'Économie numérique*»

Ministère chargé des petites et moyennes Entreprises, de l'Innovation et de l'Économie numérique
Direction générale de la Compétitivité, de l'Industrie et des Services
Service des Technologies de l'Information et de la Communication
67, rue Barbès
B.P. 80001
94201 IVRY-SUR-SEINE, Cédex
Francia
Tel: +33 1 7984 3464
Fax: +33 1 5344 9163
URL: www.economie.gouv.fr

Grecia

Comunicación del 26.VI.2012:

Cambios de nombre, de los números de teléfono y de fax

El *Ministry of Infrastructure, Transport and Networks*, Athens, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre será: «*Ministry of Development, Competitiveness, Infrastructure, Transport and Networks* ». Y anuncia que sus números de teléfono y de fax han cambiado:

Ministry of Development, Competitiveness, Infrastructure, Transport and Networks
2 Anastaseos & Tsigante Street
Papagos
101 91 ATHENS
Grecia
Tel: +30 210 650 8444
Fax : +30 210 650 8460
E-mail: press@yme.gov.gr
URL: www.yme.gov.gr

Libia

Comunicación del 27.VI.2012:

Cambio de nombre, de los números de teléfono y de fax

La *General Telecommunication Authority*, Tripoli, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre será: «*Ministry of Communication and Informatics*». Y anuncia que sus números de teléfono y de fax han cambiado:

Ministry of Communications and Informatics
Zawia Street
P.O. Box 8338
TRIPOLI
Libia
Tel: +218 21 361 9950 /+218 21 362 2700
Fax: +218 21 362 2451
E-mail: minister@cim.gov.ly

Restricciones de servicio

Véase URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

<i>País/zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p13)
Eslovaquia	1007 (p12)

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

ADD	insertar	PAR	párrafo
COL	columna	REP	reemplazar
LIR	Leer	SUP	suprimir
P	página(s)		

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de enero de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 971 – 1.I.2011)
(Enmienda N.º 26)

P 56 Portugal ADD

<i>País/ zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de aplicación</i>
Portugal	REFER TELECOM-Serviços de Telecomunicações, S.A. Rua Passeio do Báltico,4 1990-036 LISBOA Portugal	89 351 12	Mr José Manuel Carreira Miguel REFER TELECOM-Serviços de Telecomunicações, S.A. Rua Passeio do Báltico,4 1990-036 LISBOA Portugal Tel: +351 21 102 4089 Fax: +351 21 102 9010 E-mail: jcmiguel@refertelecom.pt	1.VI.2012

P 65 Singapur LIR

<i>País/ zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de aplicación</i>
Singapur	M1 Limited 10 International Business Park, SINGAPORE 609928	89 65 03	Seah Chin Ping 10 International Business Park SINGAPORE 609928 Tel: +65 6655 1113 Fax: +65 6655 1977 E-mail: elises@m1.com.sg	

P 60 Reino Unido ADD

<i>País/ zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de aplicación</i>
Reino Unido	OnePhone (UK) Ltd 11 Murray street LONDON NW1 9RE United Kingdom	89 44 09	Mr Magnus Kelly OnePhone (UK) Ltd Langbaourgh Hall, Great Ayton NORTH YORKSHIRE TS9 6QQ United Kingdom Tel: +44 77 1159 0311 Fax: E-mail: peter.scrope@onephone.org.uk	6.VI.2012

**Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del
plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008))
(Situación al 15 de noviembre de 2011)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 992 – 15.XI.2011)
(Enmienda N.º 14)

P 25 Móvil Internacional, indicativo compartido ADD

<i>País/zona geográfica</i>	<i>MCC + MNC*</i>	<i>Nombre de la Red/Operador</i>
Móvil Internacional, indicativo compartido	901 36	Azerfon LLC

¹ A partir del 15 junio de 2012

* MCC : Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC : Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situación al 15 de mayo de 2012)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1004 - 15.V.2012)
(Enmienda No. 4)

<i>País/ Zona geográfica</i>	<i>Nombre único del punto de señalización</i>	<i>Nombre del operador del punto de señalización</i>
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>	

P 45 Estados Unidos ADD

3-038-6	6454	Miami, FL	Telintel Ltd
---------	------	-----------	--------------

P 118 Senegal ADD

6-016-3	12419	Expresso	Expresso Sénégal
---------	-------	----------	------------------

6-016-4	12420	Expresso	Expresso Sénégal
---------	-------	----------	------------------

P 118 Senegal LIR

6-016-2	12418	CTI Médina	Société Nationale des Télécommunications du Sénégal (SONATEL)
---------	-------	------------	---

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (11/2009))

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 15.VI.2012 han actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países en las páginas web:

<i>País</i>	<i>Indicativo de país (CC)</i>
Ex República Yugoslava de Macedonia	+389
Nueva Caledonia	+687
Salomón (Islas)	+677